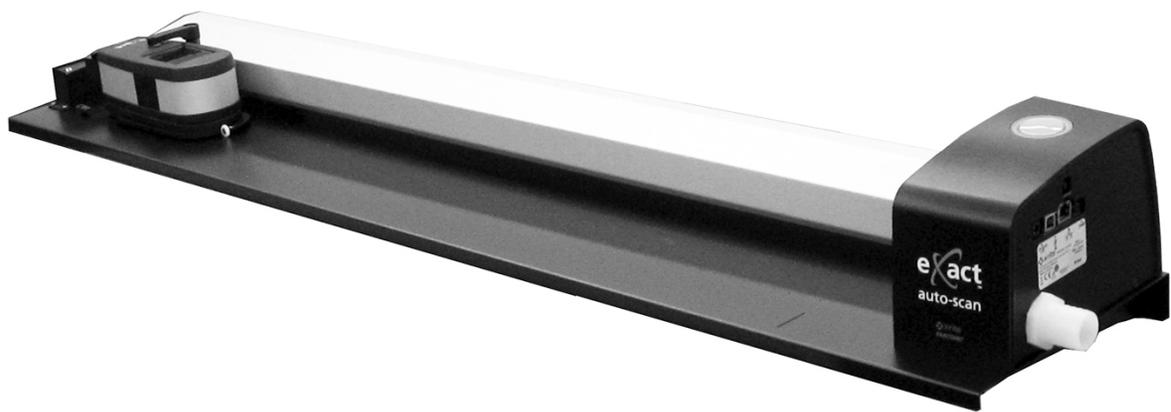


x-rite | e^xact™

Auto-Scan



Impostazione e Operazione

 x-rite
PANTONE®

Consultare questa documentazione in tutte le aree dove appare il simbolo **Attenzione** . Questo simbolo è utilizzato per informarvi di tutti i potenziali PERICOLI o azioni che possono richiedere la vostra attenzione.

Dichiarazione CE

 Con la presente, X-Rite, Incorporated dichiara che questo modello è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalle direttive 2014/30/EU (EMC), 2014/35/EU (LVD) e RoHS 2011/65/EU.

Nota della Commissione Federale per le Comunicazioni

NOTA: Questa apparecchiatura è stata sottoposta a test e trovata conforme ai limiti per i dispositivi digitali di Classe A, ai sensi della Parte 15 delle Norme FCC. Detti limiti sono imposti al fine di fornire protezione dalle interferenze nocive quando l'apparecchiatura è utilizzata in ambienti commerciali. La presente apparecchiatura genera, utilizza e può emettere energia a radiofrequenza. Se non installata e utilizzata come indicato nel manuale d'istruzioni, essa può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. L'operazione di quest'apparecchiatura in zone residenziali ha la probabilità di causare interferenze dannose in quale caso sarà sollecitata all'utente la correzione di tali interferenze al proprio incarico.

Dichiarazione di conformità industriale per il Canada

CAN ICES-3 (A) / NMB-3 (A)

Informazioni sull'apparecchiatura



L'uso di questa apparecchiatura in un modo diverso da quello specificato da X-Rite, Incorporated può compromettere l'integrità di progetto e può divenire pericoloso.

AVVISO: non usare questo strumento in ambienti esplosivi.

ADVERTENCIA: NO use este aparato en los ambientes explosivos.

AVVERTIMENTO: NON usare questo apparecchio in ambienti esplosivi.

WARNUNG: Das Gerät darf in einer explosiven Umgebung NICHT verwendet werden.

AVERTISSEMENT: Cet instrument ne doit pas être utilisé dans un environnement explosif.

ATTENZIONE: CLASSE 1 PRODOTTO LASER - Lunghezza d'onda 637 nm

Conformità a IEC 60825-1: 2007 e 21CFR1040.10 Sicurezza dei prodotti laser.

LI635-5-3(8x26)42-F1500 P/N 70107593 Picotronic GmbH

ATTENTION : PRODUIT LASER DE CLASSE 1 - Longueur d'onde de 637 nm

Conforme aux normes IEC 60825-1 : 2007 et 21CFR1040.10 relatives à la sécurité des produits laser.

Puissance de sortie max. 3 mW - géométrie à laser en ligne (source laser 3 mm max. dans la direction de la ligne 76,8 cm x 1 cm à 1 m de distance).



Istruzioni per lo smaltimento: smaltire i rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE) in punti di raccolta per il loro riciclaggio.

Avviso di copyright

Le informazioni contenute in questo manuale derivano da dati di proprietà o sotto tutela di brevetto della X-Rite Incorporated. Il contenuto di questo manuale è proprietà di X-Rite, Incorporated ed è tutelato dalle leggi sul copyright. Qualsiasi riproduzione, in totale o in parte, è strettamente proibita. La pubblicazione delle informazioni presenti in questo manuale non implica alcun diritto di riprodurre o di utilizzare questo manuale per scopi diversi dall'installazione, dalla messa in opera e dalla manutenzione dello strumento. Nessuna parte di questo manuale può essere riprodotta, trascritta, trasmessa, memorizzata in un sistema di ricerca o tradotta in altre lingue o in linguaggio elettronico in alcuna forma o con alcun mezzo, elettronico, magnetico, meccanico, ottico, manuale o altro, senza il permesso scritto di un dirigente della X-Rite, Incorporated.

Questo prodotto può essere tutelato da uno o più brevetti. Fare riferimento allo strumento per i numeri di brevetto reali.

Copyright © 2019 di X-Rite, Incorporated

"TUTTI I DIRITTI RISERVATI"

X-Rite® è un marchio commerciale registrato di X-Rite, Incorporated. Qualsiasi altro logo, nomi commerciali e di prodotto menzionati appartiene ai rispettivi titolari.

Informazioni di garanzia

X-Rite garantisce questo Prodotto da qualsiasi difetto dei materiali e della manifattura per un periodo di dodici (12) mesi a partire dalla data di spedizione, salvo normative locali diverse per quanto riguarda periodi più lunghi. Durante il periodo di garanzia, X-Rite sostituirà o riparerà gratuitamente le parti difettose a sua discrezione.

Le garanzie della X-Rite nel presente documento non contemplano difetti degli articoli garantiti derivanti: (i) danni dopo la spedizione, incidenti, abuso, uso improprio, negligenza, alterazione o qualsiasi altro uso non conforme alle raccomandazioni della X-Rite, alla documentazione fornita, alle specifiche pubblicate e alla pratica standard del settore, (ii) l'utilizzo del dispositivo in un ambiente operativo non compreso nelle specifiche consigliate o il mancato rispetto delle procedure di manutenzione nella documentazione fornita dalla X-Rite o nelle specifiche pubblicate, (iii) la riparazione o il servizio da altri che non siano la X-Rite o suoi rappresentanti autorizzati, (iv) difetti degli articoli in garanzia causati dall'uso di qualsiasi parti o materiali di consumo non fabbricati, distribuiti o approvati dalla X-Rite; (v) eventuali allegati o modifiche degli articoli in garanzia non fabbricati, distribuiti o approvati dalla X-Rite. I materiali di consumo e la pulizia del Prodotto non sono contemplati nella presente garanzia.

L'obbligo unico ed esclusivo di X-Rite per le garanzie citate consiste nel riparare o sostituire eventuali parti, gratuitamente, nel periodo di garanzia, fino a una condizione ritenuta ragionevolmente soddisfacente da X-Rite. Riparazioni o sostituzioni effettuate da X-Rite non estendono la garanzia scaduta, né hanno durata uguale alla garanzia.

Il cliente sarà responsabile del confezionamento e della spedizione del prodotto difettoso al centro di servizi indicato dalla X-Rite. La X-Rite si assume la spesa della restituzione del prodotto al Cliente se la spedizione è per un'ubicazione compresa nella zona in cui si trova il centro di servizi X-Rite. Il cliente sarà responsabile del pagamento di tutte le spese di spedizione, le imposte, le tasse e altri oneri per i prodotti restituiti ad altre località. Per ottenere assistenza in garanzia è necessario presentare la prova d'acquisto sotto forma di ricevuta o fattura per evidenziare che il periodo di garanzia non è scaduto. Non tentare di smontare il Prodotto. Se si smonta il prodotto, s'invalida la garanzia. Se si pensa che l'unità non funzioni correttamente o del tutto, contattare l'assistenza di X-Rite o il centro di servizi X-Rite più vicino.

QUESTE GARANZIE SONO CONCESSE SOLTANTO ALL'ACQUIRENTE E SOSTITUISCONO TUTTE LE ALTRE GARANZIE, ESPRESSE O IMPLICITE, COMPRESE, MA NON LIMITATAMENTE, LE GARANZIE IMPLICITE DI

COMMERCIALIZZITÀ, DI IDONEITÀ PER UN DETERMINATO FINE E DI NON VIOLAZIONE DEI DIRITTI ALTRUI. NESSUN DIPENDENTE O AGENTE DELLA X-RITE, CHE NON SIA UN FUNZIONARIO DELLA STESSA, È AUTORIZZATO A FORNIRE QUALSIASI GARANZIA IN AGGIUNTA A QUANTO SOPRA.

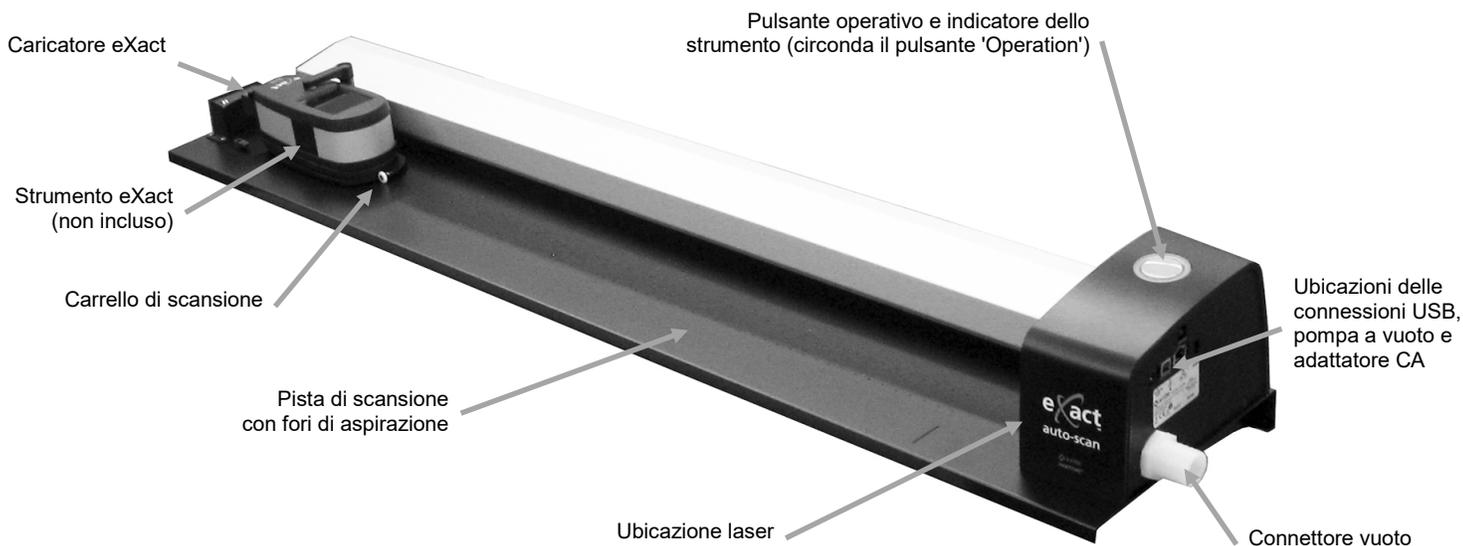
X-RITE NON SARÀ IN NESSUN CASO RESPONSABILE DI PERDITE O COSTI SOSTENUTI DALL'ACQUIRENTE NELLA PRODUZIONE, O DI SPESE GENERALI DELL'ACQUIRENTE, ALTRE SPESE, PERDITA DI GUADAGNO, REPUTAZIONE O QUALSIASI ALTRO DANNO SPECIALE, INDIRETTO, CONSEGUENTE, ACCIDENTALE O ALTRO VERSO PERSONE O PROPRIETÀ CHE SIANO CONSEGUENZA DELLA VIOLAZIONE DI UNA QUALSIASI DELLE GARANZIE PRECEDENTI, VIOLAZIONE DEL CONTRATTO, NEGLIGENZA, ATTI ILLECITI, O QUALSIASI ALTRO PRINCIPIO GIURIDICO. IN OGNI CASO, LA RESPONSABILITÀ COMPLESSIVA DI X-RITE, AI SENSI DEL PRESENTE CONTRATTO, SARÀ LIMITATA ALL'EFFETTIVO COSTO PAGATO DALL'ACQUIRENTE PER GLI ARTICOLI O SERVIZI FORNITI DALLA X-RITE DANDO ORIGINE AL RECLAMO.

Sommario

Informazioni su questo manuale	4
Disimballaggio e ispezione	5
Collegamenti del sistema	5
Connessione della pompa a vuoto solamente (facoltativa)	6
Connessione dell'interruttore a pedale e della pompa a vuoto (facoltativa)	7
Installazione del software eXact InkKeyControl 2 (facoltativo)	8
Requisiti di sistema	8
Installare il software	8
Indicatore di scansione automatica eXact	8
Impostazione dello strumento eXact	9
Funzionamento del sistema	11
Caricamento e allineamento del foglio	11
Misurare una barra di colori	12
Eeguire una misurazione di colore spot	13
Calibrazione	14
Appendici	15
Informazioni sull'assistenza	15
Soluzione dei problemi	15
Reset del sistema di scansione automatica eXact	15
Pulizia del sistema	16
Pulizia generale dello strumento di scansione automatica eXact	16
Pulizia dei contatti del sistema	16
Pulizia generale dello strumento eXact	17
Pulizia dell'ottica dello strumento eXact	17
Pulizia del riferimento di calibrazione dello strumento eXact	17
Procedura di allineamento del laser	18
Specifiche del sistema di scansione automatica eXact	19
Cablaggio dell'interfaccia della pompa a vuoto/interruttore a pedale del sistema di scansione automatica eXact	20

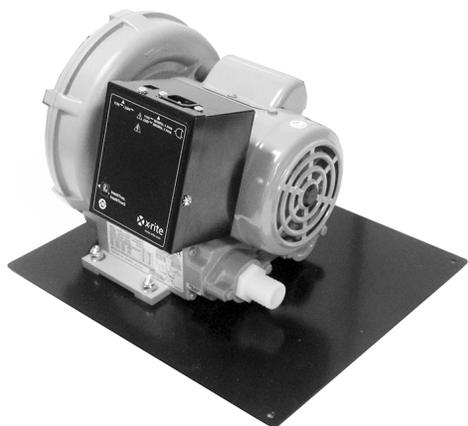
Cenni generali e configurazione

Il sistema di scansione automatica eXact consente di ottenere un controllo sui colori lato macchina da stampa di estrema rapidità. Lo strumento può anche essere staccato dal carrello di scansione per eseguire misurazioni spot di controllo.



Pompa a vuoto (facoltativa)

La superficie della pista è dotata di una serie di piccoli fori che mantengono il foglio della macchina da stampa in posizione quando è collegata la pompa a vuoto facoltativa.



Interruttore a pedale (facoltativo)

Comando a pedale facoltativo per la misurazione automatica senza mani.



Informazioni su questo manuale

Il presente manuale illustra le procedure di installazione, il funzionamento di base e la manutenzione del sistema. Nella guida in linea dell'applicazione software fornita a corredo dello strumento è possibile trovare istruzioni specifiche sull'uso coordinato di strumento e software.

Disimballaggio e ispezione

Dopo aver rimosso lo strumento dall'imballaggio del trasporto, analizzarlo per verificare la presenza di eventuali danni. In caso di danni verificatisi durante la spedizione, contattare immediatamente la società di trasporti. Non installare lo strumento prima che un agente della società di trasporti abbia preso visione del danno.

Lo strumento viene imballato mediante un cartone appositamente progettato per evitare danni. In caso di spedizione, lo strumento dovrà essere imballato insieme con tutti gli accessori utilizzando la confezione originale. Se la confezione originale non è disponibile, contattare X-Rite per riceverne una sostitutiva.

Contenuto della confezione:

- eXact Auto-Scan
- Adattatore caricatore
- Cavo interfaccia USB
- Adattatore CA (X-Rite P/N SE30-277) e cavo di energia
- Blocco carta / magnete di tenuta posizione piana (4)
- Fermo della carta gestito (2)
- Pompa a vuoto (facoltativa)
- Interruttore a pedale (facoltativo)
- Software eXact InkKeyControl 2 (facoltativo)

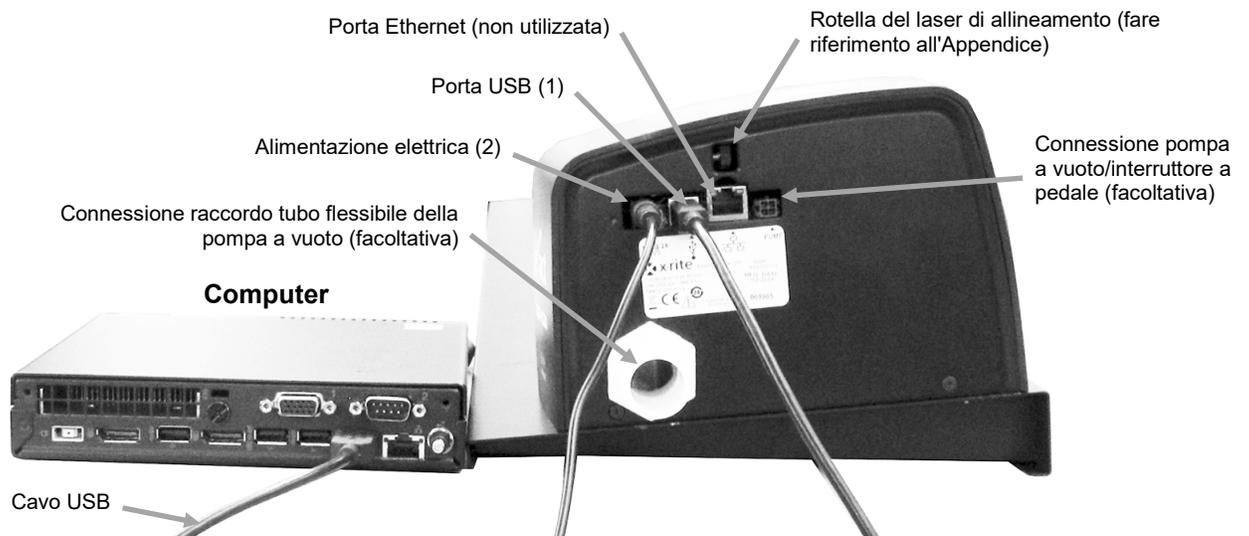
Collegamenti del sistema

Nota: Prima di collegare l'alimentatore alla presa di corrente alternata a muro, attendere che il sistema si sia stabilizzato alla temperatura ambiente.



C'è rischio di danni se viene utilizzato un adattatore CA diverso da quello di X-Rite SE30-277.

1. Inserire l'estremità del cavo USB nella relativa porta del computer.
2. Inserire l'altra estremità del cavo nella porta USB (1) sul lato destro del sistema.
3. Inserire il connettore della linea in ingresso dall'alimentazione elettrica del sistema di scansione automatica eXact nella porta input (2) situata sul lato destro del sistema.



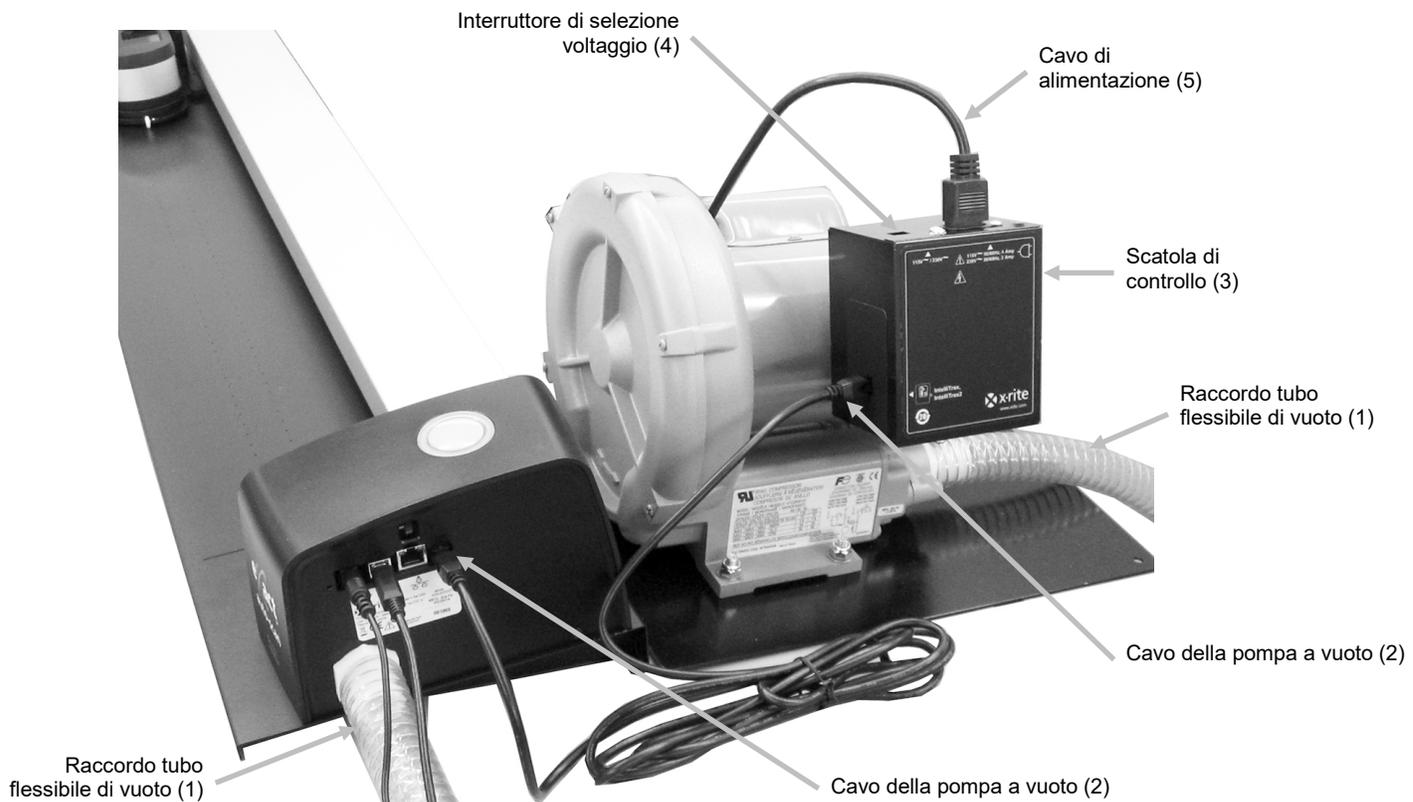
4. Collegare il cavo di energia staccabile all'adattatore CA e dopo il cavo di energia in una presa CA adeguata.
5. Collegare l'alimentazione elettrica del computer, il monitor, la tastiera ed il mouse (se applicabile) al computer in base alle istruzioni fornite con tali dispositivi.

NOTA: Fare riferimento alle pagine seguenti per informazioni sulla connessione facoltativa della pompa a vuoto e dell'interruttore a pedale se necessario.

Connessione della pompa a vuoto solamente (facoltativa)

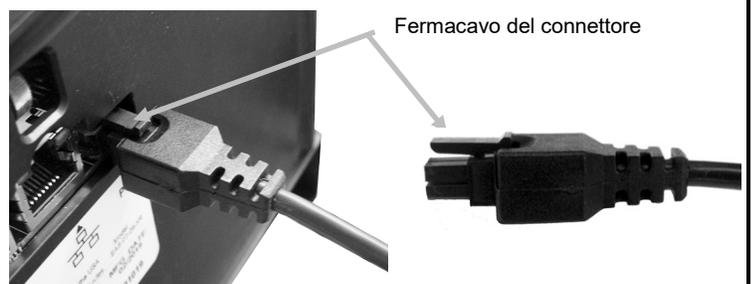


1. Collegare un'estremità del tubo a vuoto (1) alla bocca di collegamento dentata che si trova sulla pompa a vuoto e la seconda estremità all'altra bocca di collegamento dentata situata sul lato destro del sistema.
2. Inserire un'estremità del cavo della pompa a vuoto (2) nel connettore sulla scatola di comando (3) e l'altra estremità del cavo nel connettore situato sul lato destro del sistema.
IMPORTANTE: fare riferimento alla parte inferiore della pagina per la procedura corretta per rimuovere i connettori del cavo della pompa a vuoto dal dispositivo eXact Auto-Scan e dalla scatola di controllo.
3. Verificare che il selettore della tensione (4) situato sopra la scatola di comando (3) sia impostato sulla tensione corrispondente al proprio paese.
4. Collegare il cavo di alimentazione staccabile (5) alla scatola di comando (3) e, quindi, collegare il cavo di alimentazione a una presa di corrente alternata a muro, facilmente accessibile e con messa a terra.
Nota: utilizzare esclusivamente il cavo di linea CA appropriatamente approvato fornito da X-Rite. Qualsiasi altro cavo di linea CA può compromettere l'integrità delle approvazioni delle agenzie normative per questo prodotto. Contattare X-Rite per la sostituzione del cavo di linea AC adatto a mantenere la conformità di questo prodotto.



Procedura corretta per rimuovere il cavo della pompa a vuoto

1. Premere verso il basso sul fermacavo nella parte superiore del connettore del cavo.
2. Tirare lentamente il connettore del cavo verso l'esterno.



Connessione dell'interruttore a pedale e della pompa a vuoto (facoltativa)



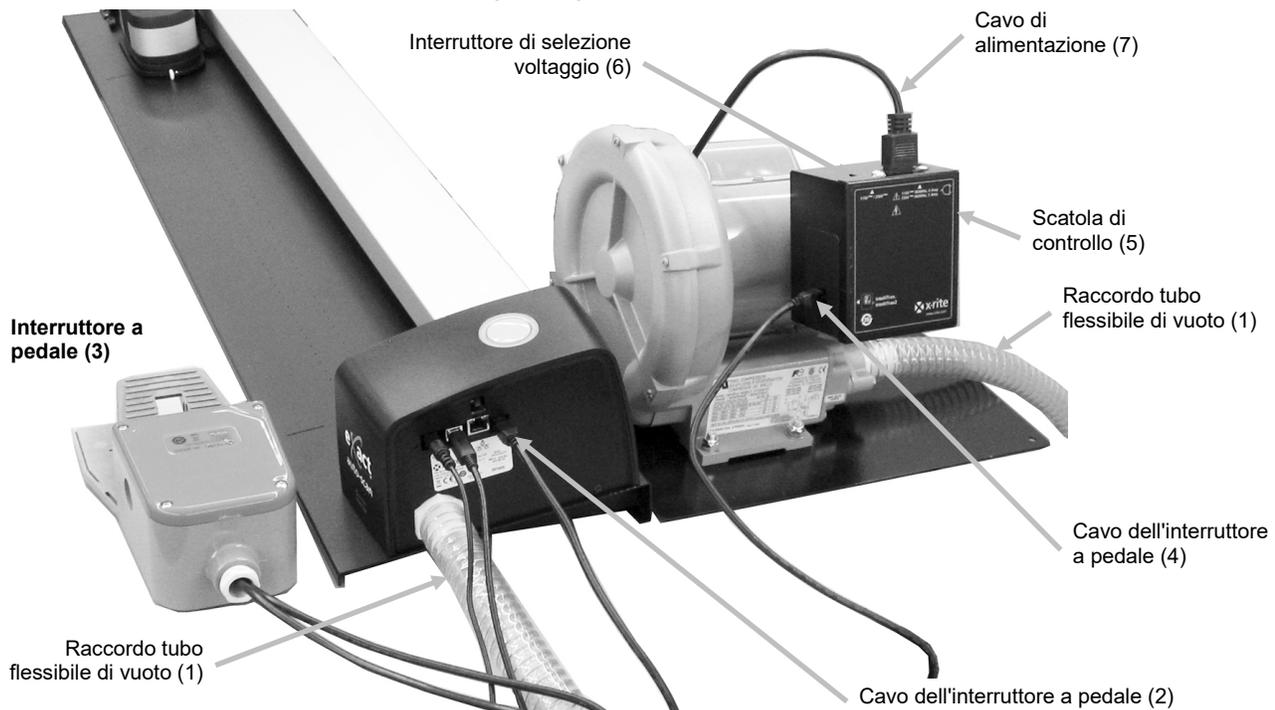
L'opzione dell'interruttore a pedale può essere utilizzata solo in combinazione con la pompa a vuoto facoltativa.

1. Collegare un'estremità del tubo a vuoto (1) alla bocca di collegamento dentata che si trova sulla pompa a vuoto e la seconda estremità all'altra bocca di collegamento dentata situata sul lato destro del sistema.
2. Inserire uno dei cavi (2) dall'interruttore a pedale (3) nel connettore sul lato destro del sistema.
3. Inserire l'altro cavo (4) dall'interruttore a pedale (3) nel connettore sulla scatola di controllo della pompa a vuoto (5).

IMPORTANTE: fare riferimento alla parte inferiore della pagina per la procedura corretta per rimuovere i connettori dell'interruttore a pedale dal dispositivo eXact Auto-Scan e dalla scatola di controllo.

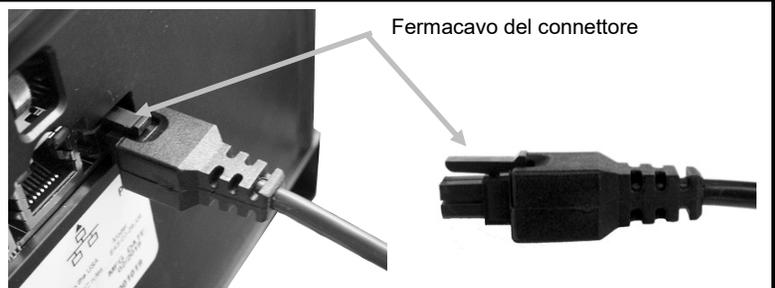
4. Verificare che il selettore della tensione (6) situato sopra la scatola di comando (4) sia impostato sulla tensione corrispondente al proprio paese.
5. Collegare il cavo di alimentazione staccabile (7) alla scatola di comando (5) e, quindi, collegare il cavo di alimentazione a una presa di corrente alternata a muro, facilmente accessibile e con messa a terra.

Nota: utilizzare esclusivamente il cavo di linea CA appropriatamente approvato fornito da X-Rite. Qualsiasi altro cavo di linea CA può compromettere l'integrità delle approvazioni delle agenzie normative per questo prodotto. Contattare X-Rite per la sostituzione del cavo di linea AC adatto a mantenere la conformità di questo prodotto.



Procedura corretta per rimuovere il cavo dell'interruttore a pedale

1. Premere verso il basso sul fermacavo nella parte superiore del connettore del cavo.
2. Tirare lentamente il connettore del cavo verso l'esterno.



Installazione del software eXact InkKeyControl 2 (facoltativo)

Requisiti di sistema

- Computer con processore da 2 GHz (consigliato da 3 GHz)
- Almeno 2 GB di RAM (consigliati 4 GB)
- Windows 7, Windows 8, Windows 10
- Disco rigido da 100 GB o superiore
- Monitor con touch-screen da 17" con risoluzione minima di 1280 x 1024 (consigliato monitor touch-screen da 22" con risoluzione minima di 1920 x 1080)

Installare il software

NOTA: Disattivare Windows Firewall e ogni eventuale applicazione antivirus in esecuzione. Se si reinstalla o aggiorna il software, è necessario prima disinstallare la versione corrente di eXact InkKeyControl 2 del computer. Questo **non eliminerà** nessun file memorizzato nel database. Tutte le informazioni saranno conservate.

Il software di eXact InkKeyControl 2 utilizza una procedura di installazione Windows standard.

1. Collegare l'unità flash del software eXact InkKeyControl 2 alla porta USB. Se la schermata di impostazione eXact InkKeyControl 2 non si apre automaticamente, aprire Esplora risorse e individuare la lettera dell'unità CD/DVD. Fare doppio clic sul file **Setup.exe**.
2. Il programma di impostazione guida attraverso tutte le fasi del processo di installazione. Seguire le istruzioni su ogni schermata di impostazione per concludere l'installazione.
3. Fare riferimento al sistema di guida in linea di eXact InkKeyControl 2 per informazioni sul funzionamento del software.

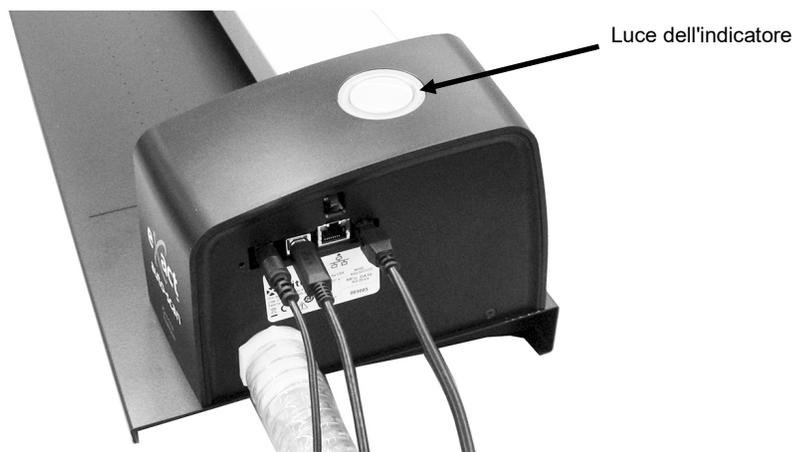
NOTA: eXact InkKeyControl 2 utilizza una versione gratuita di SQL Server. Questa versione del programma è completamente funzionante, ma ha alcune limitazioni. Per ulteriori informazioni, vedere la guida in linea di Strumento di amministrazione database.

Indicatore di scansione automatica eXact

L'indicatore che circonda il pulsante 'Operation' illumina le condizioni operative del sistema.

Verde fisso: indica che lo strumento eXact si trova nel caricatore e pronto per l'uso.

Arancione fisso: indica che lo strumento sta effettuando una misurazione.



Impostazione dello strumento eXact

1. Attivare la funzione Bluetooth sullo strumento e associarlo al computer. Fare riferimento alla Guida per l'Utente dello strumento eXact per ulteriori informazioni.
2. Collegare l'adattatore di ricarica (1) alla parte posteriore dello strumento eXact. L'adattatore è collegato correttamente quando la linguetta sulla parte inferiore scatta nello slot del cavo di sicurezza sulla parte posteriore.

Per rimuovere l'adattatore di ricarica, spingere verso l'alto la linguetta di blocco e tirare verso l'esterno.



NOTA: Se non si utilizza la funzione Bluetooth, indirizzare l'USB dello strumento eXact nel canale nella parte superiore dell'adattatore di ricarica. Ciò consentirà di evitare che il cavo interferisca con il ricaricatore e la pista durante il funzionamento. Questo cavo USB è separato dal cavo USB del sistema di scansione automatica eXact precedentemente installato. Collegare l'estremità quadrata del cavo USB sul retro dello strumento. Inserire il cavo USB nella porta disponibile del computer.



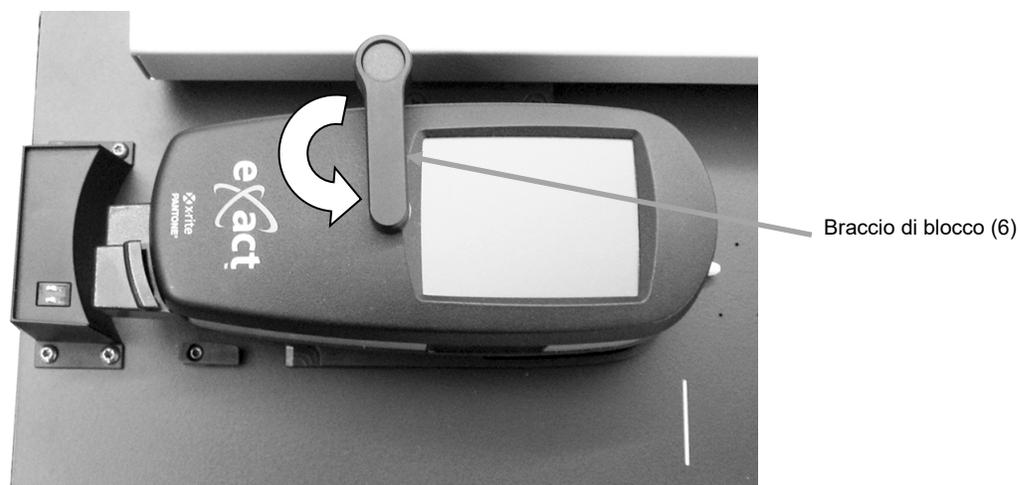
3. Bloccare la base target dello strumento eXact (2) contro lo strumento.
4. Capovolgere la finestra target (3) indietro di 180° sulla parte inferiore della base target dello strumento eXact.



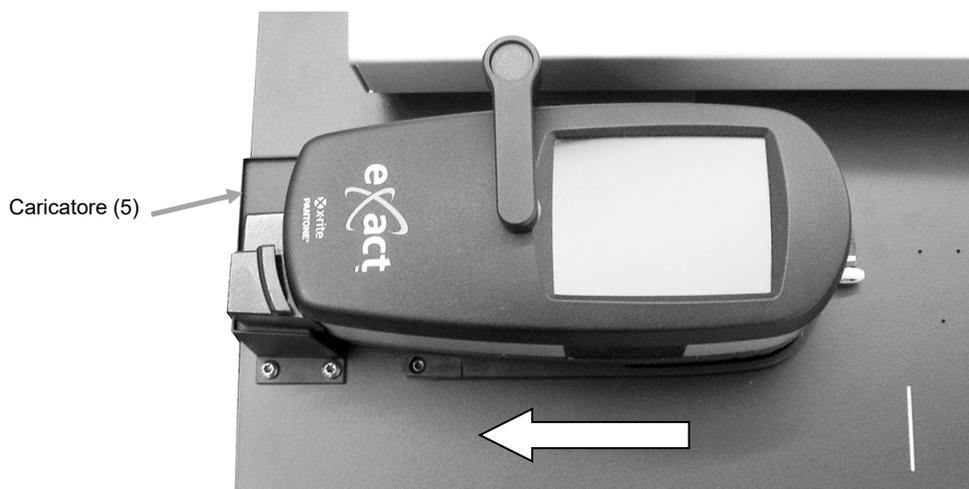
5. Far scorrere il carrello di scansione (4) allontanandolo del ricaricatore di alcuni pollici.
6. Posizionare lo strumento eXact sul carrello di scansione (4) e abbassarlo in posizione.



7. Fissare lo strumento eXact al carrello di scansione ruotando il braccio di blocco (6) in senso antiorario finché non si arresta. Ciò mantiene lo strumento in posizione durante la scansione.



8. Far scorrere lo strumento e il carrello di scansione contro il caricatore (5).



Funzionamento del sistema

Per le procedure relative alla creazione e alla selezione delle barre dei colori è possibile fare riferimento alla guida in linea dell'applicazione software. Per familiarizzare con gli aspetti meccanici richiesti per le misurazioni, leggere le seguenti informazioni.

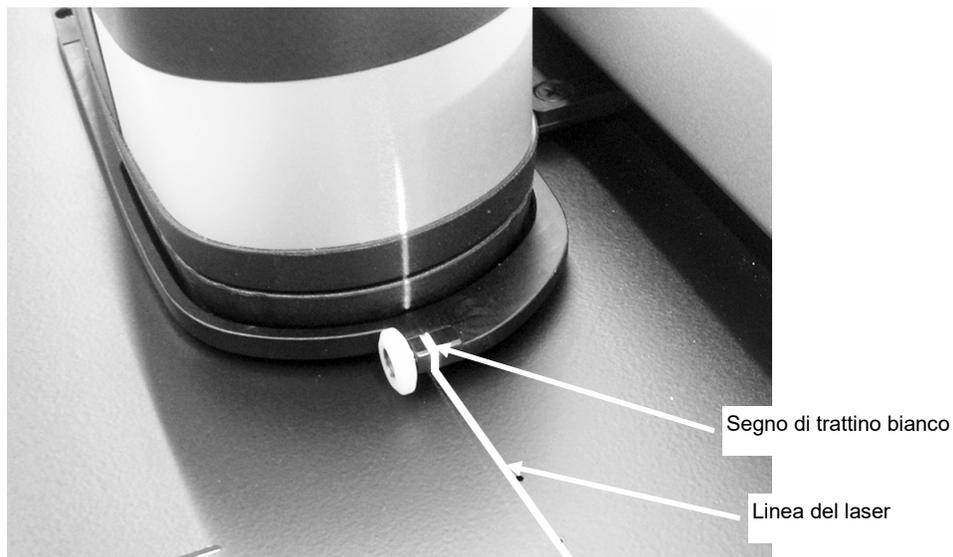
Caricamento e allineamento del foglio

Il foglio di stampa può essere caricato dal retro e passato attraverso la pista o dalla parte anteriore per allineare la barra dei colori. Il foglio di stampa è tenuto in posizione dai magneti forniti o da una serie di fori di aspirazione se viene utilizzata la facoltativa pompa a vuoto.

ATTENZIONE: CLASSE 1 PRODOTTO LASER

1. Se non è già fatto, far scorrere lo strumento e il carrello di scansione contro il caricatore. Così verrà attivato il laser di allineamento.

NOTA: accertarsi che la linea del laser sia centrata sul segno del trattino bianco all'estremità del carrello di scansione. Se il laser non è centrato, sarà necessario allineare il laser prima della scansione. Fare riferimento alla procedura di allineamento del laser nell'Appendice.

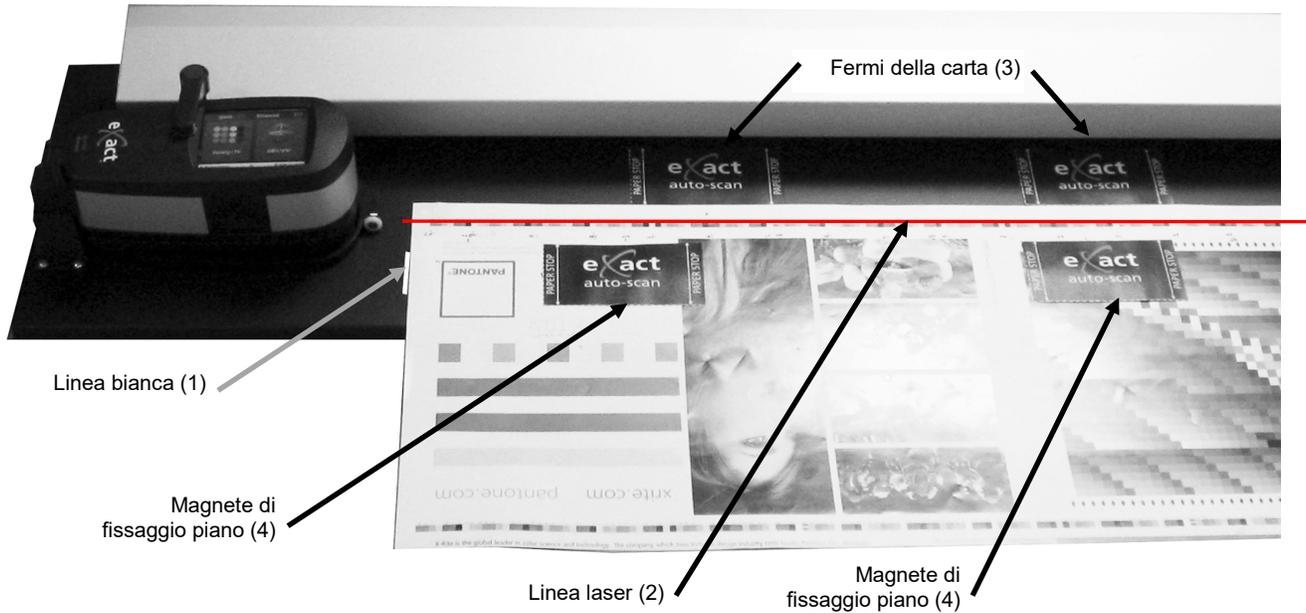


2. Posizionare il bordo del foglio di stampa sulla linea bianca (1) davanti al carrello di scansione.
3. Allineare manualmente la barra dei colori in modo che la linea laser (2) si trovi al centro della barra dei colori da misurare.

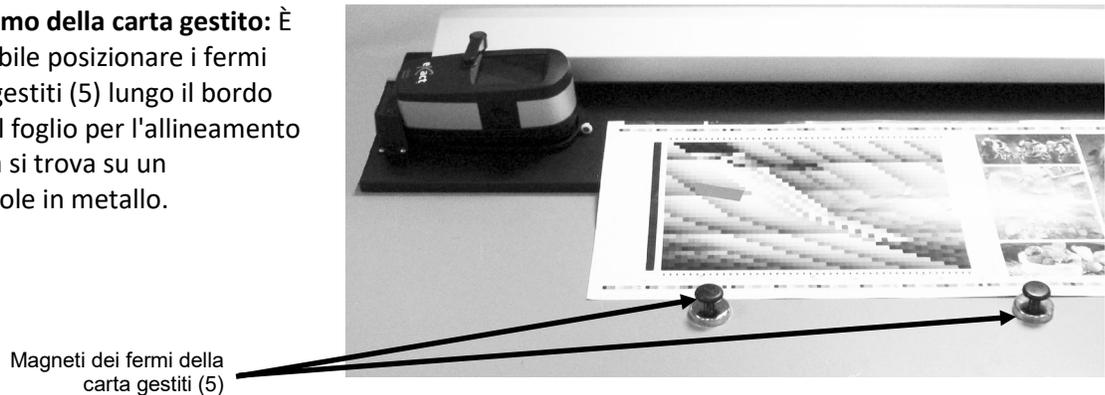
NOTA: Dopo 30 secondi, la linea laser si spegne se non viene avviata una misurazione. Per riattivare il laser, utilizzare uno dei metodi seguenti:

- far scorrere il carrello di scansione allontanandolo dal ricaricatore e, quindi, restituirlo al ricaricatore.
 - accendere il laser utilizzando l'icona nel software eXact InkKeyControl
 - premere il pulsante 'Operation' sul sistema di scansione eXact
 - utilizzare l'interruttore a pedale se è parte della configurazione del sistema
4. Se necessario, individuare i fermi della carta/magneti di fissaggio piano (3) sul bordo superiore del foglio di stampa per facilitare l'allineamento dei fogli aggiuntivi. Fare riferimento alla pagina successiva per un'opzione aggiuntiva sull'allineamento dei fermi della carta.

5. **Per i sistemi che non utilizzano una pompa a vuoto:** Posizionare i fermi della carta/magneti di fissaggio piano (4) sul foglio lungo il bordo inferiore della pista.



Opzione fermo della carta gestito: È anche possibile posizionare i fermi della carta gestiti (5) lungo il bordo inferiore del foglio per l'allineamento se il sistema si trova su un tavolo/console in metallo.



Misurare una barra di colori

Le seguenti istruzioni descrivono le procedure necessarie per misurare una barra di colori.

Attenzione: Parti in movimento - tenere le mani libere quando il carrello di scansione è in movimento.

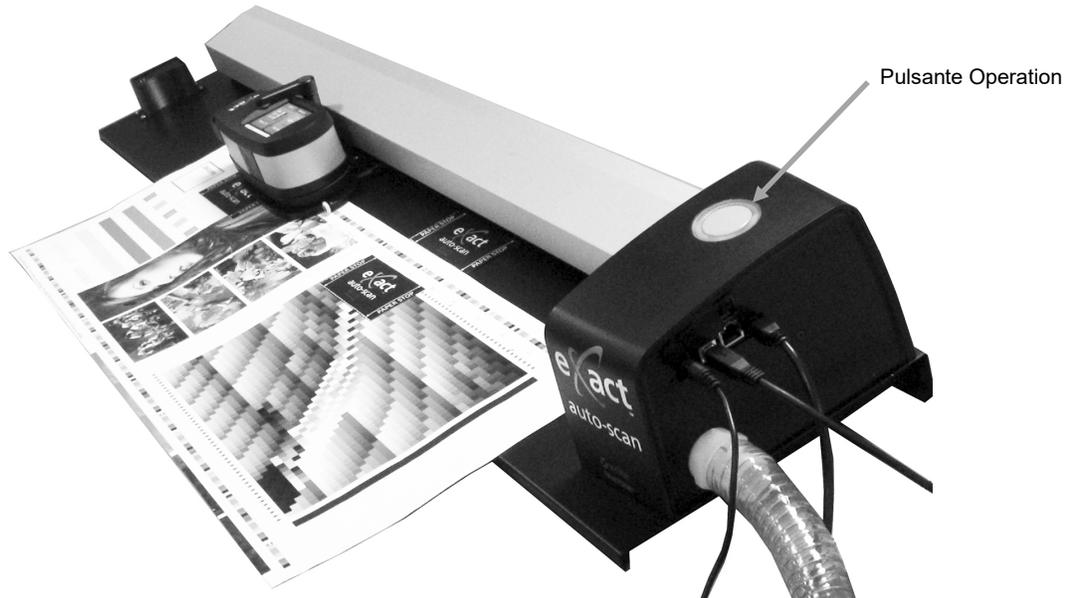
1. Assicurarsi che il foglio di stampa sia allineato correttamente come spiegato in precedenza.
2. Aprire un job dall'applicazione software.
3. Selezionare l'opzione **Misura** nel software o premere il pulsante **Operation** sul sistema di scansione automatica eXact per avviare la misurazione. È anche possibile premere il facoltativo interruttore a pedale per prendere una misurazione.

IMPORTANTE:

La prima pressione del pulsante 'Operation' o dell'interruttore a pedale accenderà il laser. Se il laser è già acceso, la successiva pressione del pulsante 'Operation' o dell'interruttore a pedale avvierà una misurazione.

Una volta avviata la misurazione, il laser si spegne, la pompa a vuoto si attiva (se la facoltativa pompa a vuoto viene utilizzata) e l'indicatore luminoso "verde" sul sistema di scansione automatica eXact diventa "arancione fisso", a indicare che è in corso una scansione. Dopo la scansione della barra di colori, i risultati delle misurazioni vengono riportati sul monitor del computer.

È possibile annullare una misurazione premendo il pulsante 'Operation', o tramite il facoltativo interruttore a pedale, mentre lo strumento sta acquisendo la barra di colori.



Eseguire una misurazione di colore spot

Lo strumento può essere utilizzato per misurare i colori degli inchiostri ed eseguire misurazioni a campione quando necessario. La base target dello strumento dovrebbe essere in grado di aderire e di posizionarsi saldamente sull'area del campione.

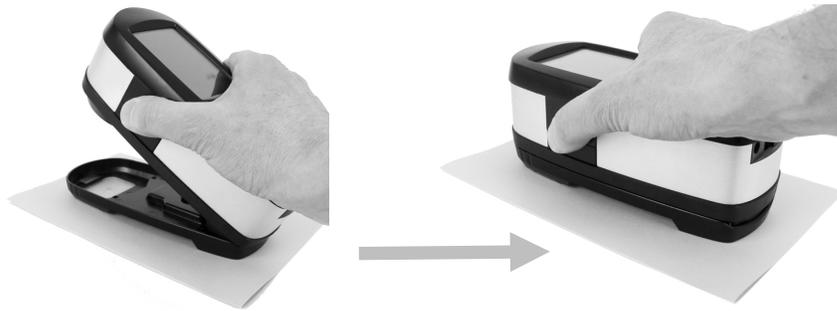
Le seguenti istruzioni descrivono le procedure necessarie per prendere una misurazione spot con lo strumento eXact.

1. Rimuovere lo strumento eXact dal carrello di scansione.
2. Capovolgere la finestra target di 180° sulla parte inferiore della base target dello strumento eXact tornandola alla posizione di misurazione spot.



3. Collocare la finestra del target sul campione da misurare. L'apertura dovrebbe essere completamente piena del colore del campione.
4. Premere lo strumento con fermezza contro la base del target. La misurazione in corso viene visualizzata sul display.
5. Tenga fermamente lo strumento fino al momento di apparire il messaggio "Conclusa!". I risultati della misurazione vengono riportati sul monitor del computer.

6. Se lo strumento viene spostato durante la misurazione oppure se non è stato tenuto ben fermo per la durata dell'intera misurazione, sul monitor del computer non verrà visualizzato alcun dato. In questo caso, è opportuno eseguire un'altra misurazione.



7. Al completamento, capovolgere la finestra target nella posizione di scansione e ricollegare lo strumento al carrello di scansione.

Calibrazione

IMPORTANTE: il riferimento di calibrazione viene significativamente influenzato da macchie di sporcizia e polvere e deve essere tenuto sempre pulito. Si consiglia di pulire regolarmente lo strumento. Fare riferimento alla procedura di pulizia nell'Appendice.

1. Alla richiesta di una calibrazione, rimuovere lo strumento eXact dal carrello di scansione se necessario.
2. Aprire lo strumento (non bloccato) e premere il pulsante START sullo strumento eXact. Sullo strumento verrà visualizzata una schermata di conto alla rovescia e quindi verrà eseguita la calibrazione.

Appendici

Informazioni sull'assistenza

Il sistema eXact Auto-Scan viene fornito con garanzia limitata di un anno. Durante il periodo di garanzia, rivolgersi a un centro di assistenza autorizzato per qualsiasi riparazione.

X-Rite fornisce un servizio di riparazione ai propri clienti. A causa della complessità dei circuiti, tutte le riparazioni devono essere effettuate da un centro di assistenza autorizzato.

X-Rite fornisce un servizio di riparazione anche a garanzia scaduta. Al cliente viene addebitato il costo di spedizione e riparazione al centro di assistenza autorizzato. Lo strumento dovrà essere inviato nell'imballaggio originale, come unità completa e inalterata, insieme a tutti gli accessori forniti.

Soluzione dei problemi

Prima di contattare il servizio di assistenza X-Rite per quanto riguarda qualsiasi problema dello strumento, provare la/le soluzione/i descritta/e di seguito. Se il problema persiste, contattare un rappresentante del servizio di assistenza clienti al recapito telefonico 02.967.34266 (Italia) oppure all'indirizzo di e-mail gisupport@xrite.com. Ulteriori numeri di uffici X-Rite si trovano sulla retrocopertina di questo manuale. È inoltre possibile visitare la pagina di supporto della X-Rite nel sito Web all'indirizzo www.xrite.com, dove è possibile trovare le risposte alle domande più frequenti degli utenti.

L'indicatore dello strumento di acquisizione non si accende:

Verificare che l'alimentatore sia collegato.

Eseguire il reset dello strumento (vedere la sezione Reset dello eXact Auto-Scan).

Lo strumento di acquisizione e il software non comunicano:

Verificare che il cavo USB sia correttamente collegato.

Chiudere l'applicazione software, spegnere e riaccendere lo strumento e riavviare l'applicazione software. Se questo non funziona, riavviare il computer.

Eseguire il reset dello strumento (vedere la sezione Reset dello eXact Auto-Scan).

Reset del sistema di scansione automatica eXact

La procedura descritta di seguito consente di eseguire il reset del sistema di scansione automatica eXact.

1. Assicurarsi che il sistema sia acceso.
2. Utilizzando un piccolo cacciavite o una graffetta, premere il pulsante di ripristino. Il pulsante Reset si trova nel foro a sinistra del cavo di alimentazione elettrica.
3. L'indicatore diventa arancione e poi torna verde. Rilasciare il pulsante Reset quando l'indicatore torna di colore verde.



Ubicazione del pulsante Reset

Pulizia del sistema

Il sistema necessita di pochissimi interventi di manutenzione preventivi per offrire un funzionamento affidabile e di lunga durata. Tuttavia, per proteggere il proprio investimento e conservare l'accuratezza delle letture, di tanto in tanto è necessario effettuare alcune semplici operazioni di pulizia.



ATTENZIONE: Si consiglia di utilizzare un cinturino da polso per pulire, rimuovere oppure installare la testina di acquisizione.



Assicurarsi che l'alimentazione AC sia scollegata dal sistema prima di eseguire qualsiasi procedura di pulizia dello strumento.

Pulizia generale dello strumento di scansione automatica eXact

Le parti esterne del sistema può essere pulite con una stoffa inumidita in acqua o una soluzione detergente leggera.

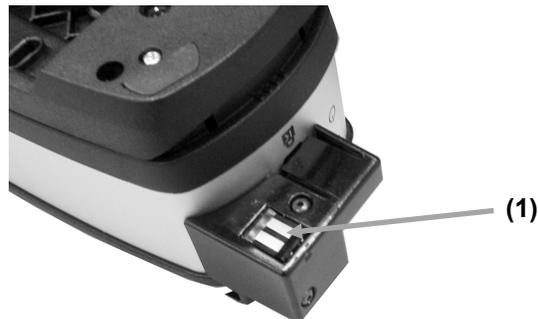
NON spruzzare acqua o soluzioni detergenti direttamente sulle coperture terminali o sulla pista di scansione.

NON utilizzare solventi o detergenti aggressivi di alcun tipo.

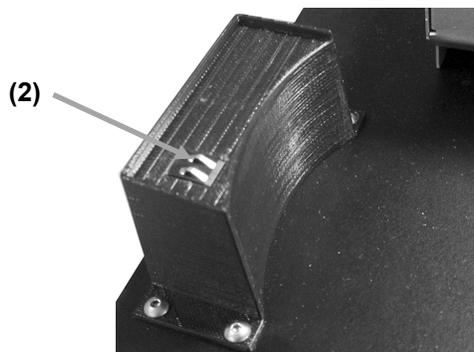
Pulire la pista con un panno privo di filaccia inumidito in detergente indicato per il vetro settimanalmente o più spesso se necessario. Durante la pulizia, accertarsi di aver pulito l'intera pista. Ciò include la parte della pista che al di sotto del carrello dello strumento eXact quando si trova nella sua posizione di alloggiamento. È possibile farlo scorrere quando è necessaria la pulizia.

Pulizia dei contatti del sistema

1. Rimuovere lo strumento eXact dal carrello di scansione e spegnerlo.
2. Capovolgere lo strumento eXact e pulire i contatti sull'adattatore di ricarica (1) settimanalmente con una stoffa di cotone inumidita (non bagnata) in alcol isopropilico.



3. Assicurarsi che l'alimentazione AC sia scollegata dal sistema di scansione automatica eXact.
4. Pulire i contatti sul ricaricatore eXact (2) settimanalmente con una stoffa di cotone inumidita (non bagnata) in alcol isopropilico.



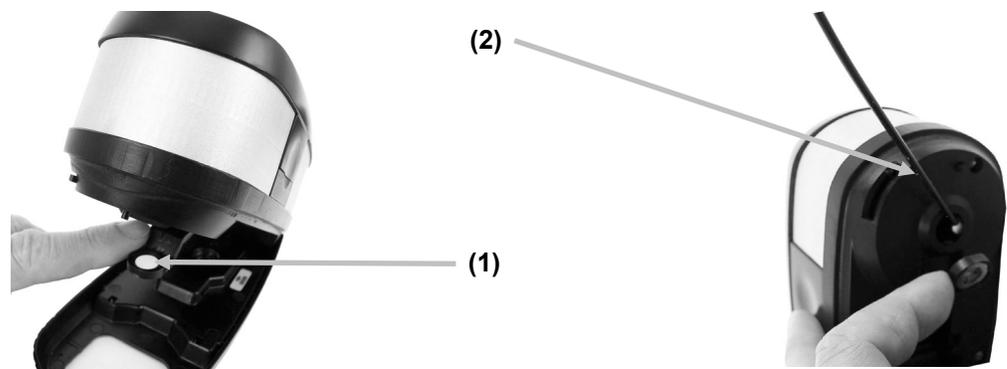
Pulizia generale dello strumento eXact

Le parti esterne dello strumento e il display tattile devono essere puliti esclusivamente con una stoffa di cotone inumidita (non bagnata) in acqua o alcol isopropilico.

Pulizia dell'ottica dello strumento eXact

Si deve pulire l'area ottica una volta per settimana in ambienti normali. Pulizia più frequente può essere necessaria se lo strumento è usato in ambienti polverosi.

1. Rimuovere lo strumento eXact dal carrello di scansione.
2. Ruotare il supporto del riferimento (1) verso la parte posteriore e tenerlo fermo.
3. Soffiare getti corti di aria pulita e secca (2) nella porta di misurazione. Ciò deve rimuovere qualsiasi polvere accumulata sull'area ottica.
4. Portare con cautela il supporto di calibrazione alla sua posizione normale.



IMPORTANTE: se una bomboletta di aria compressa è utilizzata per la pulizia, non invertire o inclinare la bomboletta durante l'uso. Ciò potrebbe provocare danni all'ottica dello strumento.

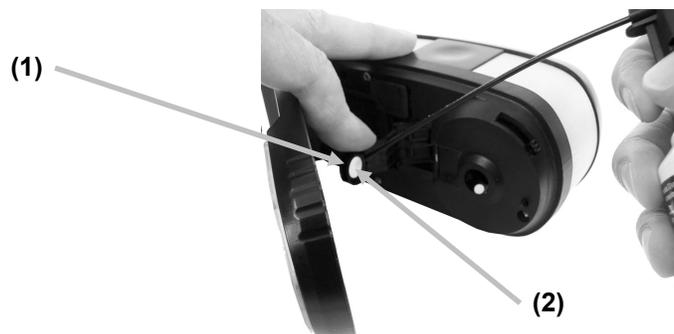
Pulizia del riferimento di calibrazione dello strumento eXact

Il riferimento di calibrazione dovrebbe essere pulito a intervalli regolari.

Non utilizzare solventi o detergenti di alcun tipo.

La ceramica di calibrazione è inserita nella parte inferiore del supporto del riferimento.

1. Rimuovere lo strumento eXact dal carrello di scansione e aprire la base target.
2. Ruotare il supporto del riferimento (1) verso la parte posteriore e tenerlo fermo.
3. Soffiare getti corti di aria pulita e secca (2) nella ceramica di calibrazione. Ciò deve rimuovere qualsiasi polvere accumulata.



4. Portare con cautela il supporto di calibrazione alla sua posizione normale.

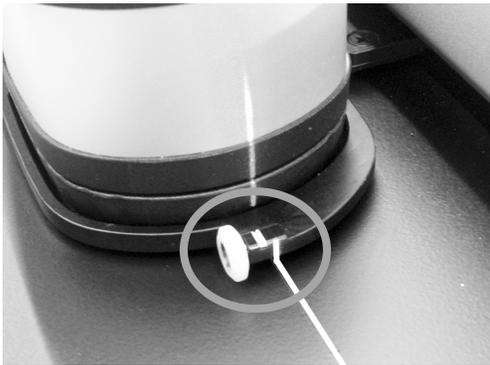
Procedura di allineamento del laser

Occorre allineare il laser se la linea del laser non è centrata sul segno di trattino bianco all'estremità del carrello di scansione. Attenersi alle seguenti istruzioni per la corretta procedura di allineamento.

1. Accertarsi che lo strumento e il carrello di scansione siano posizionati contro il caricatore per attivare la linea del laser.
2. Visualizzare l'ubicazione della linea laser davanti al carrello di scansione.

Allineamento non corretto della linea laser

Allineamento posteriore non corretto



Allineamento frontale non corretto



3. Se la linea del laser si trova nella parte posteriore del segno di trattino bianco, ruotare la rotella di regolazione dell'allineamento verso l'alto per centrare la linea del laser sul segno di trattino bianco. Se la linea del laser si trova nella parte anteriore del segno di trattino bianco, ruotare la rotella di regolazione dell'allineamento verso il basso per centrare la linea del laser sul segno di trattino bianco.

Rotella di regolazione della linea laser



Allineamento corretto della linea laser

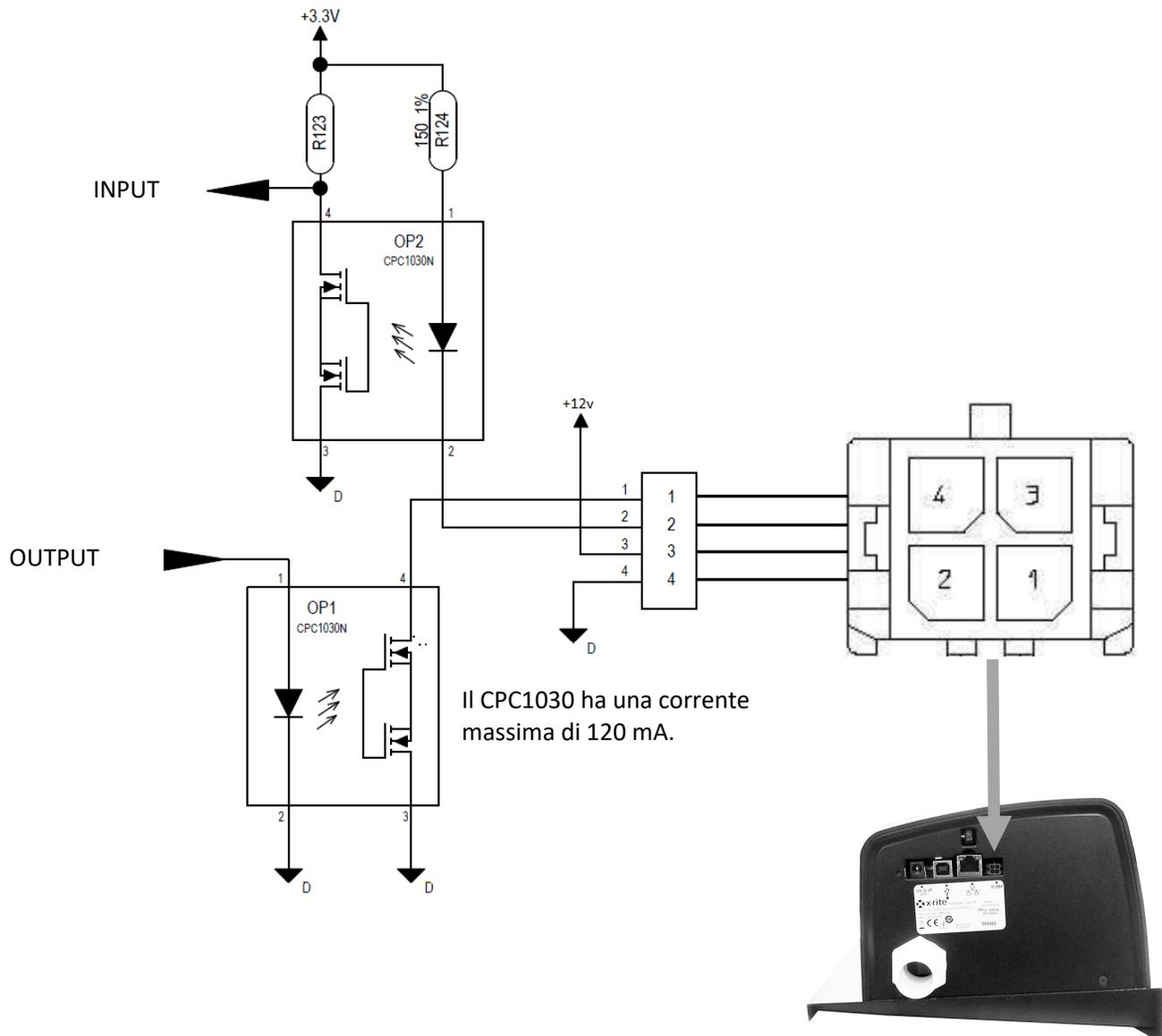


Specifiche del sistema di scansione automatica eXact

Sistema di misurazione	Analizzatore spettrale	Meccanismo spettrale DRS
	Intervallo spettrale	da 400 a 700 nm, ad intervalli di 10 nm
	Geometrie di misurazione	45°/0° ottica d'illuminazione circolare, ISO 5-4:2009(E)
	Sorgente di luce	lampada al tungsteno con gas inerte (illuminante tipo A) e LED UV
	Condizione di misurazione	M0, M1 (metodo 1 e metodo 2), M2, M3* (tutti secondo ISO 13655:2009). L'opzione M3 non è disponibile nei modelli Xp
	Calibrazione	Su riferimento bianco integrato
	Concordanza interstrumentale	Media: 0,25 ΔE^*_{ab} , Massimo: 0,45 ΔE^*_{ab} (M3 0,55 ΔE^*_{ab}) (Misurazioni che utilizzano standard di fabbricazione X-Rite a 23 °C +/- 1 °C, 40-60% umidità relativa per tutte le modalità di misurazione su 12 ceramiche BCRA e un riferimento ceramico bianco (D50, 2°))
	Ripetibilità a breve termine - Bianco	0,05 ΔE^*_{ab} , (deviazione standard) ceramica bianca BCRA (Errore in confronto al valore medio di 10 misurazioni ad ogni 5 secondi)
	Ripetibilità a breve termine - Densità	+/-0,01 D per le misurazioni CMYK
	Interfaccia dati	Bluetooth
	Sistema di scansione	Lunghezza della pista
Dimensione patch minima (altezza della tira)		3,0 mm (con apertura di 1,5 mm) 4,0 mm (con apertura di 2 mm)
Velocità di scansione		apertura di 1,5 mm su patch di 4 mm: >= 160 mm (7")/sec.
Porta di dati		USB, Ethernet
Software eXact InkKeyControl		Colori
	Supporto a standard di stampa	G7, PSO, Japan Color ISO 12647-2
	Funzioni di densità	Densità, AVT (incl. SCTV), sovrapposizione, contrasto e equilibrio dei grigi
	Funzioni colorimetriche	CIE L*a*b*, CIE L*C*h°
	Metodo dE	dE*76, dE*94, dE*00
	Funzioni speciali	BestMatch
	Base bianca per densità	Assoluta, Carta
	Librerie di colori Pantone	Incluso
	Compatibile con PantoneLIVE	Opzionale
Ambiente	Temperatura di funzionamento:	Da +10° a +35°C
	Intervallo umidità:	0% - 85% senza condensa
	Temperatura di immagazzinamento:	-20°C a +50°C
	Uso:	Solo interni
	Altitudine:	2.000m
	Grado di inquinamento:	2
	Sovraccarica:	Categoria II
	Alimentazione Elettrica:	X-Rite P/N SE30-277, 100-240 V AC 50/60 Hz, 12 V DC @ 2,5 A
	Pompa a vuoto:	X-Rite P/N SD07-07, 115/230 V AC 60/50 Hz, 3,6/1,8 A

Design e specifiche sono soggette a modifica senza preavviso.

Cablaggio dell'interfaccia della pompa a vuoto/interruttore a pedale del sistema di scansione automatica eXact



Perno	Nome	Descrizione
1	Output	Linea di controllo esterno: fornisce un dissipatore di corrente fino a 120 mA durante la sequenza di misurazione.
2	Input	Linea di attivazione esterna: accende il laser quando viene messo a terra, se il laser è già acceso inizierà una misurazione.
3	+12 V	Fornisce +12 VDC, fino a 500 mA (non fuso).
4	A terra	Contatto a terra DC

**Sede Centrale**

X-Rite, Incorporated
4300 44th Street SE
Grand Rapids, Michigan 49512
Telefono: (+1) 800 248 9748 o (+1) 616 803 2100 (al di fuori degli Stati Uniti)
Fax: (+1) 800 292 4437 o (+1) 616 803 2705

Sede Europea

X-Rite Europe GmbH
Althardstrasse 70
8105 Regensdorf
Svizzera
Telefono: (+41) 44 842 24 00
Fax: (+41) 44 842 22 22

Sede Asiatica del Pacifico

X-Rite Asia Pacific Limited
Suite 2801, 28th Floor, AXA Tower
Landmark East, 100 How Ming Street
Kwun Tong, Kowloon, Hong Kong
Telefono: (852) 2568 6283
Fax: (852) 2885 8610

Visita il sito Web www.xrite.com per informazioni sull'ufficio locale più vicino.